

內衛藥製字第 002531 號

合成副腎皮質荷爾蒙劑  
**樂爾爽®錠**  
Donison® Tablets

網號：C03

向來為人所知之 Cortisone 與 Hydrocortisone，已在僂麻質樣關節炎，膠原病，Allergy 性疾病等多種病症之治療上發揮功效。但長期使用後，常有浮腫，心機能不全等嚴重副作用發生，因此不能長期連續使用。本公司出品之樂爾爽錠(Donison Tabs.)即以 Hydrocortisone 之第一碳與第二碳間之脫氫產物“Prednisolone”為主藥，比 Cortisone 具有強大的功用，但副作用則比 Cortisone 輕微，可供治療之用，為合成之副腎皮質荷爾蒙製劑。

**成分：**每錠含有 Prednisolone..... 5 mg

**特長：**

- 1.本劑為 Gluco-Corticoid 之一種，但糖代謝作用較 Cortisone 強三至五倍，故能以甚少用量發揮極大功效，即用量為 Cortisone 之 1/3 至 1/5。
- 2.長期使用 Cortisone 時，因鈉、水份之積留及鉀排泄之增加而引起浮腫、體重增加、心機能不全等副作用，以致無法繼續投藥。本劑則對這種礦質之代謝作用極微，在通常治療範圍內，殆不見有鈉、水份之積留現象，絕無浮腫等副作用之危險。故以常用量服用期間，並不需要限制食鉀量(鈉攝取量)，亦不需要特別補給鉀成分。
- 3.本劑不但具有與 Cortisone 完全相同之廣範圍適應性，並且對 Cortisone 無法奏效或因副作用顯現而無法繼續使用者，亦能奏效。
- 4.對僂麻質樣疾病奏效尤速，關節之硬腫或疼痛均能迅速消失，使關節活動趨趨靈活，活動範圍亦趨擴大。局部之炎症狀態，通常在 48 小時以內減退或消失。
- 5.本劑過量投給時，亦如 Cortisone 因尿酸排泄之增加而致氣平衡之陰性化。但在常用量範圍內並無顯著之變化。同時此種副作用如能充分補給蛋白質即可防止。
- 6.本劑在常用範圍內對血壓毫無影響，故有高血壓合併症者，亦可安心使用。

**適應症：**僂麻質樣疾病、異常反應性皮膚病、皮膚病。

**作用：**

- 1.僂麻質樣疾病：僂麻質樣關節炎、僂麻質樣熱、斯替耳氏病(Still's Disease)、牛皮癬樣關節炎、恥骨炎、關節強硬性骨髓炎、僂麻質樣性骨髓炎、痛風性關節炎、急性痛風等。
- 2.Allergy 性疾病：支氣管氣喘、枯草熱、血清病等。
- 3.各種皮膚疾病：小兒濕疹、亞急性或慢性濕疹、蕁麻疹藥物性皮膚炎、毒性皮膚炎、中毒疹、阿託必性皮膚炎(Atopy Dermatitis)、多形滲出性紅斑、接觸性皮膚炎、尋常性天疱瘡、脫屑性天疱瘡、海普拉氏紅糠疹(Pityriasis Rubra Hebra)、紫斑病、老人性機械性水疱症、急性皮膚炎、再發性皮膚炎、火傷等。
- 4.膠原病：紅斑性狼瘡、皮膚肌炎、泛發性皮硬化、結節狀動脈周圍炎等。
- 5.腎病症候群。

6.炎症性眼疾病：虹膜睫狀體炎、眼色素層炎。

7.其他病症：潰瘍性大腸炎、關節周圍炎、副腎性器症候群等。

**用法：**本藥須由醫師處方使用。

通常成人初期一日四至六錠(即 20mg 至 30mg)分四次(飯後及就寢前)，或分兩次(早晚)投給之。繼續此量數日至症狀好轉後，每二至三日遞減半錠或一錠(即 2.5mg 至 5mg)，直到最低有效維持量。最低有效維持量通常為一日半錠至四錠(2.5mg 至 20mg)。如在維持量投給中，有病狀再發之症候，則須漸次增加用量以抑制症狀。上述各量為 Cortisone 之 1/3 至 1/5 量。

**注意事項：**

1.本劑中含有副腎皮質荷爾蒙，服用時請注意下列事項：

- ①急性感染症，使用時請同時併用適當的化學療法劑或抗生素藥品以治療感染疾病。
  - ②對消化管障害如胃腸潰瘍，務請特別注意。
  - ③因主要副作用引起浮腫，血壓上升，尤以腎臟疾患及高血壓患者應注意。
  - ④糖尿病患者使用時有增加 Insulin 藥量的必要者請注意。
  - ⑤對於有精神病因素者多加注意。
  - ⑥服用本劑期間請充分補充蛋白質。
- 2.本劑比 Cortisone 等他種副腎皮質荷爾蒙，其生理作用更強，並且在通常用量範圍內長期使用亦無鈉及水份之積留或鉀排泄之增加現象，其他嚴重副作用亦無。但或有臉面圓形化，不眠症，多毛症等之可能，此時宜減量或停用，以待其消癥。

3.本劑長期使用可能引起副腎皮質機能之退化，故宜於停藥期間，加投 ACTH 以刺激副腎機能，但欲停藥時不可急行中斷，必須慢慢減量至完全中止。

4.本劑投給中如因手術或外傷等受到刺激緊張(Stress)時，宜即增加用量。

5.本劑對具有活動性病變之結核症，禁止使用。

6.本劑使用期間，仍可合併施行以往認為有效之各種補助療法(外用或注射療法)。

**貯藏：**室溫 30°C 以下貯存。

**包裝：**8~1000 錠塑膠瓶裝、鋁箔盒裝；2000 錠塑膠瓶裝。

**賦形劑：**

Lactose  
Tartrazine (FD&C Yellow No. 5)  
Magnesium stearate  
Starch tapioca  
Povidone K30  
Primojel  
Sodium lauryl sulfate



**中國化學製藥股份有限公司**

CHINA CHEMICAL & PHARMACEUTICAL CO., LTD.

總公司：台北市襄陽路 23 號 TEL：(02)23124200

新豐工廠：新竹縣新豐鄉坑子口 182-1 號 ©